

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI és KÖZGAZDASÁGI NAPI LAP.

Megjelen hétfőn és ünnepek után is.

Előfizetési árak:
 Helyben hazhoz fordva:

Egész évre	12 fr.
Fél évre	6 fr.
Negyed évre	3 fr.
Egy órára	1 fr.

Videkre postán küldve:

Egész évre	14 fr. — kr.
Fél évre	7 fr. — kr.
Negyed évre	3 fr. 50 kr.
Egy órára	1 fr. 20 kr.

Hirdetések helyben fizetendők.

Szerkesztőség:
 Főter, Hermann-udvar 1. emelet, a földszinten.

Béramentellen leveleket csak ismert kezű fogadunk el. Kéziratokat vissza nem küldünk.

Kiadóhivatal:
 Főter, a törvényszék mellett Neumann-háznak ucsára nyíló helyiségében.

Hirdetések díjazabály szerint.
 Egyes szám 5 kr. ünnep- és vasárnap utáni szám 3 kr.

A közigazgatási reform.

Arad, apr. 17.

Az országgyűlés máj 1-ig szünetet tart. A hónapok legnagyobb része ott hagyja a fővárost. Hazatér övéi körébe. Ott aztán közvetlenül érintkezhetik választóival, s megtudja ezektől, ha vajon a most lelelt ülésszak alatt követt magatartásával meg vannak-e elégedve.

A képviselők és a választók között legalább szűkebb körben ékezt való érintkezésnek — éppen most ok és haszna is lehet. Ritkán telik el ülészek, amely alatt a közönség a legközönségtől oly erősen érdeklő kérdések nyernei eldöntést, mint ez éppen a most befejezett ülésszak alatt történt.

A közigazgatási reform, amelyet a képviselőház a törvényhatóságok és a községek ügyeinek rendezésére vonatkozó törvényjavaslatok elintézésével hozott létre: szerte-szét ereszté gyökereit, különösen a vidéki élet körében. Alig-alig van oly vidéki község az országban, amelyben az iránytadó körök vagy önkormányzatok, vagy azoknak egyik-másik jelentékenyebb csoportja nem érintkezik egészen közelről az adminisztrációnak miként való szervezése, avagy különösen a községi vagyon kezelésére nézve megalkotott újabb rendszabályok által.

Nos hát — a képviselők, akik most a husvétitől alatt alkalmat találnak a kerületük hangulatára legelőbb befolyást gyakorolni képes emberekkel érintkezni: nagyon helyes, nagyon önzérveztő munkát végeznek akkor, ha a megtestesített stadiumába jutott közigazgatási reform jelentőségéről a közönségtől megadják a kellő felvilágosításokat. Mert bizony az országgyűlési tárgyalások — bármily terjedősek voltak, vagy talán éppen azért, mert nagyon is bő mederben mozogtak: nem voltak teljesen alkalmasak arra, hogy a kérdést, a nagyközönség számára mérten, lényegének egész helyessége szerint megérthetővé tegyék. Hiszen jól tudjuk, nemcsak a nagyközönségre, hanem olyan emberekre is, akik képesek volnának a teljesen önálló gondolkodásra: igen gyakran egy jól megválasztott jelszó több hatással van, mint talán a legjelesebb képviselőházi szónoknak is kimerítő fejtegetései.

És az ilyen jelszók, vagyis az ezek által teremtettt elfogultság ellen igazi

Az „ARADI KÖZLÖNY” tárczája

(Apr. 17.)

A hátról

— Az „Aradi Közlöny” eredeti tárczája. —
 Komlosán Józsa és Balta János... igazán már alig tudok szabadulni ezektől a nevektől, mióta öt nap óta folyást Szekesán Gyorgyera pazarolom a tinta-festéket, mintha bizony ő már magában veve is nem volna elég fekete. Legalkább a törvényszék nagyon sötét ítéletet alkotott róla, bárhol is erősítette egyik védő, hogy nincsenek meg benne azon kellékek, melyeket a büntető törvénykönyv egy gyilkostól megkövetel.

Haj de keserves egy munka is volt az az öt napi karmolás azok számára, a kiknek a büntető alap nem juttat még abból a jófajta sligerczából sem, melylyel a tekintetes kir. törvényszék a szünetek alatt a kereszt-kérdésektől kiszáradt bírót forkokat megnevésíti.

De valljuk meg, kemény munka volt ez a bíróság számára is. Egy puská, meg egy darab rongy diszlették az asztalán. Az elsőnek a gyilkosra, az utóbbinak egy egész összebandára kellett volna vezetnie.

Hát a gyilkost meg is találták, aminek a sok között az is egyik oka volt, hogy dr. P. a p. János ur nem tudta kisítni, hogy a carbon és carbol egy és ugyanaz, vagy hogy a kettő közül az egyik a másikban található.

Hanem az összeesküvés, az nem volt — sehol. És hogy egyáltalában volt-e vagy nem, azt legjobban Szekesán ur tudja, a kinek most elég ideje lesz emlékezőtehetségét gyakorolni, a mely a tárgyalás folyamán oly végtelenül gyengének látszott.

fejezve esakis azon érvek nyújtanak, melyeket nem egy magasabb színvonalra emelkedő parlamenti vitában, hanem csakis a szűkebb körű és egészen bizalmas természetű érintkezés közben lehet kifejtetni.

Ezen körülménnyel fogva van sok oka és lehet sok haszna annak, ha a hazatérő képviselők egy-egy törvényhatóság vezérfőnökével, vagy azokkal, akik a községi élet ügyeinek intézésére legelső sorban hivatnak: megértetik azon intenciókat, amelyek a kormányt a közigazgatási reform megalkotásánál vezérik: s megvilágosítják azon eredményeket, melyeket ezen reform által létesített mederben a törvényhatóságok és községek egy az egész állami életre, mint saját háztartásukra kihatólag sokkal jobban, mint eddig — képesek lesznek megvalósítani.

S ki tagadhatja, hogy erre csakugyan szükség van? Alig mulik el nap, hogy az ország egyik vagy másik részéből ne jönné a híre valamely elszomorító dolognak. Majd az állami administratio érdekei szenvednek esorbát hol itt, hol amott: mert az alantas hatóságok hibái vagy helytelen szervezete utjába állanak a kormány helyes irányu és egészen jó ozélu intézkedésének. Majd pedig — s ez aztán ugyancsak sürün merül fel — a községi vagyon, avagy a közpénzek kezelése körül történnek oly visszaélések, amelyek széles körre kiterjedő anyagi romlást vonnak maguk után.

E bajok magvait mindenfelé elhintik szerencsétlen társadalmi viszonyaink. Az egyéni becsületesség pusztulása, amelylyel leptonnyomon kell találkozunk, oly betegség, amelyet gyökeresen a legjobb intézményekkel sem lehet meggyógyítani. Valamint azt, ami a jó adminisztrációnak lelkét adja meg: a nemesebb kötelességérzést, a hivatalos teendőkhöz való, buzgóságot — nem lehet bárkire is reá decretálni. Azonban sokat, legtöbbet tehet e részben a közszellem: amelynek ezer és ezer módja van javító vagy megtorló hatásait gyakorolni ott is, ahol a törvénynek fogamatot szervezni nem lehet.

Ezért tartjuk mi nagyon fontos, élethevő dolognak, hogy a létrejövő közigazgatási és községi reform ügye minden egyes törvényhatóság, minden egyes község mértékadó körében élénk felkaroltassék.

Létesüljön azok között, a kik ve-

zészerepre hivatnak — az a helyes irányu és jó ozélokra töró közszellem, amelynek oly sok ereje van ahhoz, hogy sikeresen közreműködjék a tervezett javítások megvalósítására.

Ily uton be lehet igazolni azt, hogy egyrészlől az önkormányzat oly intézmény nemzetiük életében, melyet a közigazgatási államosság mellett sikra állított theoreticus érveket valóban nem szabad feláldoznunk: másfelől azonban, hogy az állami érdekek érvényesítése is oly mulasztatlan kötelesség, amelyért az önkormányzatnak kellő mértékű korlátozásáról az államhatalomnak, ha csak legjobb erőiben nem akarja magát tehetetlenül tenni — nem volt szabad lemondania.

S ha a husvétit szünetre hazatérő képviselők ily irányban képesek befolyásukat érvényesíteni — akkor tötezők be igazán jól azon jó munkát, melyet a köztörvényhatóságok, községi és fejelemi eljárásra vonatkozó törvények alkotásával a most lelelt ülésszakban végeztek.

Országgyűlés. A képviselőház tegnapelőtt pénteken tartá utolsó ülését a husvétit szünetek előtt. A ház egészen megtelt képviselőkkel, kiknek imponáns többsége szavazta meg harmadszori felolvasásban is: a községekről, a pénzügyi közigazgatási tisztviselők, a segéd- és kezelőszemélyzet tagjai elleni fejelemi eljárásról szóló törvényjavaslatokat. P. é. h. y. Tamás elnök erre kijelenté, hogy az ülés napirendje ki van merítve, majd constatálja, hogy a ház megállapodott már abban, hogy a legközelebbi ülés május 1-én, szombaton déli 12 órakor tartassék meg. A népfelkeltési törvényjavaslat május 4-én fog tárgyalás alá vétetni. Ez időközben pedig csak törvényjavaslatok, vagy jelentések átvétele czéljából fog esetleg a ház összejönni. És minthogy ezekre vonatkozólag újabb határozat hozatala most nem szükséges, elnök a ház tagjainak boldog husvétit ünnepeket kívánt. (Zajos felkiáltások: Éljen az elnök!) Ezzel az ülés véget ért.

Az állam jövedelmei az 1885. és 1886. év első negyedében. Sz. á. p. r. y. Gyula pénzügyminiszter a pénzügyi bizottság pénteki ülésén igen érdekes adatokat terjesztett elő, az állam jövedelmei tekintetében. Ezekből fölemlítjük a következőket: Az 1885. év előirányzott jövedelmeiből összesen 9,667,000 forint nem folyt be: ez összegből 5 és 1/2 millió forint az államjövők eladásából (kevesebb eladás eszközlése

szenvedniök. kik nem tettesei, csak ártatlan áldozatai a bűnnek.

Szomorú ez a betegség és még szomorubb, hogy a sok bűnös halál nem tant meg mindenkit a büntelen életre.

Hanem hát a pénz az nagy dolog. Nagy hatalomból még a krajczár is. Vezérezkiket irnak róla, közgyűlést hívnak össze niutta, pártok mérköznek és szónokok czibálják meg egymást érte. Valószínű ugyan hogy ez a nagy riadalom nem történt volna meg, ha bármi másnak drágitják meg vele az árat, hanem a bor, az itt nálunk is olyan fogyasztási cikk, a melyért igen sokan naponta több krajczárral főgnak zenuul tulajdoni, megfelfőg a literék számának.

Hanem hát a városnak pénzforrásra van szüksége, és mi pénzügyi szakembereink nem tudnak oly kitűnő forrásokra akadni, mint a „Pünköszt Florenzenben” című operett Fra Bombardája, a ki az ő népének kihirdeteté, hogy minden asszony és minden férj bizonyos összeg letétele mellett egész egyszerűen ott hagyhatja urát, illetve feleségét.

Huh, de meg találja gazdagnodni egyszerre egynemely város, és aztán az elv maga sem igazságtalan, mert miért lehessen pénzért csupán megkötni és nem felbontani a házasságot.

És ez az adórendszer annyival is valószínűbb eredményű, mert az életben nem fordul elő az, a mi e szindarabnak bizonyos valószínűtlenséget kölcsönöz, hogy t. i. létezik oly anyós, a ki szerelmes a vejébe.

Az új darab, melyet az igazgató egy a színpadra rajzolt — talán meglehető — nagy felkiáltó jel commentárius mellett először bérletfolyamba adatott elő, elég sikert aratott. Hiszen Somló nély bájos

folytán) be nem folyt összeg: 2 és fél millió a bányászati és vasműveknél mutatkozó hiányt, s azonfelül a szőlőüzemvártásnál és a határvámál mutatkozó jelentős visszamaradás: ellenben a jövedelem emelkedése mutatkozik az előirányzathoz képest az egyenes adóknál 2 millió forintnál, fogyasztási adóknál 1 1/2 millióval, bélyeg- és jogilletéknél 1 1/2 millióval, sőt 146 ezer forinttal: összesen 5,400,000 forinttal. A jövedelemelőirányzatban mutatkozó hiány végösszegkép tehát esoklyább magánál azon egy tételnél, a melyet az államjövők eladásából befolyt összeg kevesebbé okoz. A folyó évi jövedelmekre nézve is nyilatkozott a pénzügyminiszter, és pedig általánosságban (a negyedévi kimutatás jövő hó elején készül el) azt mondandó, hogy a befolyt három hóban az állam jövedelmei jobban folytak be, mint a múlt év hason szakában. Mig például múlt évben a három első hóban az államjövők nem csak összes jövedelmük elköltötték, hanem még 1,800,000 forintot igénybe vettek, az idén ez időszakban 600,000 forint szogáltattak be az állam pénztárába. Az államjövők eladása most szünetel, ez jobbra az év egész szokott fogatosittani, a törvény egyes eladások azonban nem mutatnak értékesítkésére.

Értekezlet a bűnvádi eljárás tárgyában. Perczel Béla kir. curiai elnök elhöklete alatt a szabközség folytatta tegnapi tanácskozásait és letárgyalta a „kir. ügyesség” és a bírák és királyi ügyészek kizárása és mellözése” című fejezeteket. Az ülésen minden tag résztvett, kivéve Kozma Sándor főügyész, kit betegsége gátolt a megjelenésben. Eddig összesen 66 8-t tárgyaltak le. Legközelebbi ülés hétfőn lesz.

Mocsáry Lajos és a románok. Mocsáry Lajos ország. képviselőnél, Diaconovich a Rumünische Revue szerkesztőjének vezetése mellett, román küldöttség tisztelettel, köszönetet mondva neki a magyarországi románok nevében ismert beszédért, melyet február 8-án mondott a képviselőházban és hála jellel albumot nyújtva át, mely közel 2000 aláírást tartalmaz. Mocsáry Lajos meghatottan mondott köszönetet és megígerte, hogy a nemzetiségeket a jövőben is védeni fogja. — Kár, hogy a képviselő ur nem mondta meg azt is, hogy ki ellen fogja megvédeni a magyarországi nemzetiségeket?

A szemcsés köthártyalob. Tisza Kálmán miniszterelnök mint belügyminiszter korrendeletet intézett a törvényhatóságokhoz az iránt, hogy évenként, már ez évben is, az ünnepozási lajstrom alapján jegyzéket készítsenek és abban jegyzékül fel azon ünnepok neveit, akik szemcsés

costumeben jelenik meg és Halmaynének oly szép énekpartitúrái vannak, a melyek elfeledtetik a libretto gyarló voltát.

És aztán mükedvelök is játszanak benne, ugymint: a gyermekzenekar egy töredéke, a Jankovicsnak egy fehér lova, melyet Tiszai ur elég biztosan lovagol, és két kocsis. Szerencsétlenség nem történt.

A látványosságok is hatásosak: a pünkösdi ünnepi menet virágot hintő leánykaival, melyben a mythikus alakot természetesen a legkevesebb idomú kardaloknál személyesíti és Boránd ur masqueja nem tévesztik el hatásukat.

És van benne sok pikarantia is: például a Tiszai coupletje az aradi lányok tounjurjéről, és arról a bizonyos „bin-bam”-ról: meg az a női deputatio, mely államsegélyt pihent aglegényekért folyamodik. Ez a kérelem oly meglepő hatással lett előadva, hogy a zártszékek sorából egy jókora csapat „államsegély” már indulni akart a színpad felé.

Minden rendben ment az előadás alatt, csak a színpadon bor után szagláló összeesküvők nem tudtak bor és csupán kellemes cyperszagot észrevenni, már csak azért is mert a nagy lakomához Krecsányi ur esakugyan nem szolgáltatott bort, a mit töle, tekintettel a legújabb közgyűlési határozatra, éppen nem lehet rossz néven venni.

Nagyon jól tett tehát a mi színházi zenedirektorunk, midőn jutalomjátékul e darabot választá, már csak azért is, mert a zene rendkívül fulbemászó, elannyira, hogy egy közlemben élő buzgó fiatal divatúr, a ki foglalkozásánál csak a színházlátogatást és a daraboknak indulatszavakkal commentálását végi buzgóbban. Somló néval folyton duetteben énekel.

köthártyalobban szenvednek. E jegyzékbe felveendő a község neve is, ahonnet az ünnep előállítását, valamint, hogy az illető volt-e már gyógykezelés alatt s ez irányban mily intézkedések történtek E lajstromon kívül még egy rovatot kimutatás is készitendő, melyben a talált szembeletek szám szerint és helységek szerint összegezve legyenek kimutatva, valamint az is fel legyen véve, hogy az illető községből összesen hányan jelentek meg a sorozásnál. Az ekképen összeállított kimutatások az ünnepozás befejezte után annak felemítésével küldendők be, hogy a trachomában szenvedőkre nézve mily hatóság intézkedést tette. Ugyane tárgyban a belügyminiszter egy más korrendeletben hívja fel a törvényhatóságokat, hogy a területükön levő kórházak igazgatóságait figyelmeztessék a folyó hó 5-ikén életbe lépett szemcsés köthártyalobról szóló törvény 1. szakaszára, mely azt rendeli, hogy bármely kórházban vagy gyógyintezethen, vagy a hatóság megbízásából hazilag ápoló szemcsés köthártyalobban szenvedő vagyontalan egyének ápolási költségei, ép úgy, mint a bujansziveseknél, az államkincstár terhére esnek, miért is ily betegknél a felmáruló ápolási költségek tekintetében ugyanaz az eljárás követendő, mint a bujansziveseknél. Egyuttal a miniszter jelentést kíván tétetni arról, hogy a törvényhatóság területén mely kórházak vannak ugy berendezve, hogy ott a szemcsés köthártyalobban szenvedőket czél- és szakszertien ápolhadják és mely kórház hajlandó egy e czéllra szolgáló külön osztályt berendezni.

Közokirathamisítás.

Az aradi kir. törvényszék pénteken mondotta ki a kovaszinezi gyilkossági és közokirathamisítási büntnyben az ítéletét.

Két vádlottat, Bálint Miksa lelkész és Monyorán Mária ut, kik a gyilkosságban való bűnrészség miatt kilencz havi vizsgálati fogságban voltak, e büntnyben való bűnrészségé vádja alól felmentet.

Nines szándékomban a vizsgálati eljárás számos gyarlóságainak fejtegetésébe bocsájtakozni. Még esodálkozásomat sem fejezem ki az iránt, mikép lehetett e két egyen a gyilkosságban való bűnrészség miatt kilencz hónapig vizsgálati fogságban tartani, csak azért és minden egyé b t á m p o n t n é l k n i, mert nem szertették, illetve gyűlölték a jegyzőt és most — mi erkölcsileg kárthatandó, de büntnyileg be nem számítható — gyűlölségük annyira terjedt, hogy nyilt szavakban fejezték ki örömlüket halála fölött, habár ezen körülmény, ha más alapas gyanuokok nélkül tekintethe vétetik, ép úgy szólhatott volna mellettük, mint ellenük, mert a botot itt is meg lehet fordítani és a másik végét tekintve, egyszerűen azt mondani, hogy minden lélektani igazság csak gyermekes, ha lehetséges, hogy éppen a gyilkosságban részes fogja kikiabálni a világba, hogy örül a halásáletnek, mivel hát rendszerint azok szoktak ilyenkor

Kissné, érzékeny bucsu után, elhagyott beuntnéket s a bucsu nehezségét csak az az öröm enyhíthette, hogy vizsgálatihajtuk Prielle Kornéliát, az örökké fiatal művésznőt.

Ünnep lesz az ő minden egyes fellépése a művészet barátai előtt és gyönyörrel fogja mindenki hallgatni őt, a ki legjobban ért ahhoz, a mihez nagyon kevesen értenek, a ki oly gyönyörűen tud a színpadon eseregni.

És most boldog ünnepeket kívánok olvasóimnak addig is, mig újra találkozunk a — feltámadás után.

Feris.

Spartacus.

(Tragédia 5 felvonásban. Irta Csiky Gyergely.)

A „Nemzeti Színház”-nak megint ünnepe volt. Az ünnep hőse (Csiky Gyergely, társadalmi drámák megteremtője, ki „Spartacus”-sal a tragédia terén is érvényesíteni akarja kiváló tehetségét, nemcsak, de e nemben figyelemreméltó, irodalmi becsü művet alkotott. Spartacus a természet vad gyermeke; igazi barbár. Szabadnak született, imáda a szabadságot. S midőn Sinister rabszolgakereskedő a kor embertelen felfogásának hatása alatt a család és szabad embert erőszakkal kiragadja szerette otthonából, megfosztja szabadságától: a rabszolgává alacsonyított Spartacus lelkeben egy nagy eszme, az egyenlőség eszmeje jut valóra. Hiszen a rabszolga nem-epp olyan has és vér, mint a szabad római? Vajon az-e a természetes jogrend, hogy az emberiség egyik osztályát illessen a kötelesség és a kötelesség, a másikat minden jog és sommi kötelesség? Szé eszmeiben való contempláció eredménye, vagy es erős ellatarozása: felzabandítani ama számtalan embertársait, kiket nyers erők, embertelen túlerő hajított iga alá; visszaadni őket a szabad ságnak, melynek emlíom nevekedtek. A historiai Spartacus tragikuma a római jogi felfogás és a szabadnak született, eszméit

némán hallgatni, kik a tett elkövetésére befolytak, nehogy elárulják magukat.

Nem akarom e bosszu vizsgálati fogásig fölötti esdalokozástom kifejezni, mert a mi viszonyaink között, oly esetek, hol valaki a vizsgáló bírónak egy rögzésmeje folytán hosszabb ideig vizsgálati fogásban tartatik, ki ellen magá az ügyész kénytelen a végtéráglason a vádját visszavonni s kit léteileg felmentenek, nem ritkák és nem is fogják ritkák maradni, meg büntető eljárási törvénykönyv nem lesz, mely a most minden támasz nélküli ügyésznek és vizsgálóbírónak irányadóul fog szolgálhatni.

Csak azon büntény akarom megbeszélés tárgyává tenni, mely miatt Bálint Mikst isigenis elítélték, t. i. a közokirathamítás büntényét.

Az ítélet ezen része, mely Bálint Mikst közokirathamítás miatt két évi fegyházra ítélte, jogszkörkben élénk eszmecsere tárggyát képezte. Voltak sokan, kik azt a fennálló törvény szoros alkalmazásának tartják, tehát helyesnek mondják, de voltak, kik a törvény téves felfogásának és magyarázatának tartják, tehát azon véleményét táplálják, hogy ezen büntény alól is fel kellett volna mentetnie fentnevezett vádlottnak, sőt kik fogadást ajánlottak arra, hogy a végeredmény az leendő, miszerint vádolt Bálint Miksa e büntet alól is fel fog mentetni.

En nem vagyok a jelen ügyben sem a vád, sem a védelem mellett a legválagóbból sem érdekelve, előttem tisztán csak mint érdekessé, eszmecsere alkalmas jog eset lebeg a kérdés s így senki sem fogja tölem rossz néven vehetni, ha annak tisztázásához csekély erőmhöz képest szinte hozzájárulok, annál is inkább, mert egyáltalában nem árt, ha a laikus olvasóközönség meddő politikai cikkek helyett vagy mellett, helylyel-közülly kérdés megvitatásából is némi tanúságot merít.

Bálint Mikst a kir. ügyész az a végtéráglason végindultnyában saját beismerése alapján azzal vádolta, hogy mint lelkész, tehát mint e tekintetben közhivatalnok, egy anyakönyvi kivonatot, tehát egy közokiratot hamisított, oly formán, hogy Muec Vaszilie neve fölé még az egvén testvérének, Gligornak nevé is oda írta, kérti tehát beismerése alapján a közokirathamítás büntényében vétkeinek mondanai és megbüntetni.

Igaz, voltak az illető név mellett vakarások és kiigazítások is, de azt, hogy ezeket ő tette volna, Bálint Miksa határozottan tagadta s mivel az anyakönyvek után az a fedezésig másnak birtokában is voltak: tagadása ellenében azt, hogy a vakarásokat és kiigazításokat ő tette, bebizonyítani nem lehetett.

Tisztán csak az volt tehát elbírálandó, vajjon maga az on beismert tény, hogy Bálint Miksa a „Vaszilie” név fölül a „Gligor” nevet írta, képezi-e a közokirathamítás büntettét?

Az aradi kir. törvényszék erre igenlőleg felelt és kimondá, hogy a közokirat tartalmának megváltoztatása már magában véve a közokirat hamisításának büntényét involálja, mert a törvény mint kellett csak is ezt kívánja és nem szükséges, hogy a hamisításból valakire tényleg jogserelem háromlejk, elég ha háromlathatott volna. Mivel pedig tény, hogy a Vaszilie név fölül a Gligor név iratott és így az anyakönyv tartalma a változtatás által megmhitattott s mivel vádolt beismeri magá, hogy ezen változtatást ő tette: a nevezett büntényben bűnösnek kimondani kellett.

ama, Trácia hegyei között honos korlátlan szabadságból merítő rabzsolgahősnek öntudatos és fenségesen önértetes elhatározása a közt való ellentétességén alapul. Nem egészen így van ez Csiky tragedijában.

Justina, Spartacus neje, fiával Vitussal elrabolt férje felkeresésére indul. Eljut Carpuába, hol a paraszt Simiától megtudja, merre van a rabzsolgász, hol találhatja a rabzsolgászba hurvult Spartacus. — Ezzel a rabzsolgászár tarka, szomorú képe túrul előbűnk. Szinister rabzsolgárkeskedő felvezetett elő áru. előhozatja a három gladiátor: Spartacus, Crisus, Hypyit, kiket Lentulus Buristának, a gazdag római patriciusnak ígért. Alkalmas pillanatban Spartacus magá köré szöli a rabzsolgátsáit, lelkesedve régi szabadságrukra emlékezteti őket; lelki szemeik elé varázsolja a viskót, melyből elhurvultattak, mely azonban az övök, egyedül az övök volt; ahol önmaguk voltak önmaguk urai, egyedül a természetet ismerték feljebbvalójuknak. Így lálják, saját eszméjének skarja megnyerni a tömeget. Silinister korbáccsal bünteti a lázító E. pillanában berohan Justina, felismeri férjét, ki szintén ráismer tudja, de félve a következményektől, — jó lete, a rabzsolgász neje férje sorát követi — óva inti, el ne árulja magát. Elközben vásárra jó Flávia Lentulus büszke leánya. Három rabzsolgánot akar. De megújja a fejedelmi magatartásu Spartacust és e kéltől valami kinos érzés erős hullámzásba hozza. A büszke római nő küzdve és roskadozva az érzés elbúválo hatása alatt: vőlegényve Lucius Arrius praetor segélyével, de az emészto fereggel szívában, menekül a rabzsolgá váraszköréből. A közeli hazából kijön Lentulus fia, Leontius, hogy atyagya a 3 gladiátor. Meglátja Justinát. Szépáge bizonzásba hozza a patricius kéjencz vétét s nem érve számat a kétségbeesésben kitért eláru, férjét térdin könyörgő nő iránt — megveri és elhurvultatja. Makacs fiát az uton kegyetlenul leszúrták.

En, mint sok más jogász, a törvényszék ítéletében foglalt nézettel ellenkező nézetben vagyok. Határozottan téves felfogáson, helytelen törvénymagyarázaton alapulóan tartom a törvényszék ítéletének és részbeni indokait, különösen azt, hogy a tárgyi hamisítás magában véve elég a közokirathamítás büntényének megállapítására, vagyis, állítom: nem elég ezen súlyos beszámítás alá eső büntény létrejöttére, hogy van egy közokirat, melybe valaki valami válótlan beirt, habár ez a valaki beismeri is, miként ő tette.

Megkísérlem ellenkező felfogásomat a törvényre, a büntetőjogtudomány általános elveivel támogatni.

Azt nem is akarom érvül felhozni, hogy ha állana a törvényszék a kovaszinci ügyben keletkezett, ide tartozó ítéletében kifejezést nyert felfogás: akkor el kellene marasztalni például a telegkönyvvezetőt is, ki valami bevezetést helyesen tett meg, de később valami ténytévedésben lévén és azt híven, hogy a beírás még sem helyes, abból a legjobb szándékból, hogy most már csakugyan a helyest beírja, a régi bevezetést törli, a most helytelenit ír be. Büntetendő volna azért, mert tény, hogy a közokirat tartalmát megváltoztatta, tehát ezáltal meghamisította, tény továbbá, hogy abból, ha nem is származott még jogserelem, legalább származhatott volna magára az ingatlan tulajdonosára ennek hitelezőjére, vagy bárki mára.

Nem akarom érvül felhozni azt sem, hogy ily felfogás mellett minden, bárcsak tévedésből elkövetett, a tényeknek meg nem felelő beírás, ha azonnal észre nem vették és a hiba azonnal megnem jegyeztetik, közokirathamítás büntényének volna minősíthető.

Ezeket csak azért hozom fel, mert ezekből azon döntő következtetésre lehet jutni, hogy bármely első pillanatra büntetendőkéltó eseménynek csak akkor valóssággal az, ha a szándékosság, tehát a bűnös célzat meg van és kimutatható.

Szándékosság, bűnös célzat nélkül nem létezik büntény, bármikép szóljon is a törvény szava.

Igaz ugyan, hogy a büntetőjogkönyv 391. §-a a következőleg szól: „A ki hamis okiratot készít, vagy valódi okiratot megváltoztatása által meghamisít, ha ebből valakire jogserelem háramlik vagy háramolhatik... a közokirat hamisításának büntettét követi el, de másrészt az általam tett haugzatosat elv, hogy szándékosság, tehát bűnös célzat nélkül büntény nem képzethető, törvénykönyvünkben is világosan ki van fejezve a 75. §. első bekezdésében, mely következőleg hangzik: „Büntettet csak szándékosan elkövetett eseményeknek képeznek.”

Bizonyos tehát, hogy minden speciális eset elbírálásánál nem csupán az erre vonatkozó rendelkezés szakasz, hanem a büntető törvénykönyv általános részének a szándékosság és beszámíthatóságról szóló szabványai is figyelembe veendők.

Épp úgy tehát, a mint nem fog bíróság találkozni, mely a gyújtogatás büntényében elmarasztalna valakit — habár máskép a gyújtogatás minden törvényes kelléke fennforog — ha kiderül, hogy a gyújtogató tettet elvájárás közben követte el: épp oly kevéssé marasztalhatja el az okirathamítás büntényében, habár máskép a 391-ik §. minden szava ráillik is az esetre, ha a 75-ik §. szerint minden büntény létrejöttéhez szük-

séges szándékosság nem létezik, vagy legalább ki nem deríthető.

Legyen tehát valamely közokirat minden szavában megváltoztatva, eredeti szavából kivételtve s legyen igaz az is, hogy jogserelem származhatott volna, habár még tényleg nem is származott: mindezt nem képezhet addig bírátey, míg a szándékosság, a bűnös célzat nincsen bebizonyítva.

S mi lehet a közokiratnál a bebizonyítandó szándék, a bűnös célzat? Az, hogy az ellen, ki a változtatást, a hamisítást elkövette, be legyen bizonyítva, miszerint a változtatást azon célzattól tette, hogy a megváltoztatott alakban mint válót, bizonyítékul használja: be legyen bizonyítva, hogy szándéka volt az okirat eredeti tartalmától eltérő jogviszonyokat teremteni, a hamisítás által magának bármilyen anyagi, vagy jogbeli előnyököt biztosítani, vagy másnak ilyféle kárt okozni.

Szóval szükséges, hogy az illető okirat tényleg bizonyítékul, vagy jogok megváltoztatására, módosítására felhasználható, vagy felhasználása legalább megkísérletet legyen és akkor, ámbár idejekorán észre vétezt és kár tényleg nem is származott, de csak származhatott volna, ha észre nem vették: akkor igen is elől az okirathamítás bünténye.

Már most a mondottakat a Bálint Miksa elbírást esetére alkalmazva: igaz, hogy ez beismerte, miszerint az illető anyakönyv eredeti tartalmát megváltoztatta és így tárgylag meghamisította: igaz az is, beismerte, miszerint ezt tenni nem kellett volna, sőt tudta, hogy tiltott dolgot követ el: de határozottan tagadta, hogy őt bármilyen szándékosság, bűnös célzat vezette volna, és előáta, hogy egyszerűen az apa iránti kegyeletből, azért tette, mert a Vaszilie apja akarta, hogy ez az elhalt Gligor nevet is viselje és hogy így mintegy az elhalt fia nevé megörökítse. Ezen tagadás és előadás ellenében nemcsak be nem lett bizonyítva, hogy a vádolt által ily módon megváltoztatott anyakönyvi kivonatot akár vádolt, akár más egvén az ő tudtával és akaratával a hatóság előtt, vagy bárhol, jogviszony megváltoztatására, vagy bármily félrevezetésre tényleg használta, vagy használni csak meg is kísérlette volna, sőt ellenkezőleg be lett bizonyítva, hogy Muec Vaszilienek, kinek neve fölé a Gligor név volt mindenestre jogtalanul, fölírva, katonasági állás ügye a beírás után hatóság elé kerülén, a valódi tényállásnak megfelelő anyakönyvi adatok szolgáltatottak be. Mindaddig tehát csak könnyelműségből eredett és legfeljebb az illetékes egyházi hatóság által fejelemleg büntetendő tett marad szerintem a Bálint Miksa tette, míg annak ellenkezője nincs bebizonyítva, hogy ő ezen habár tiltott dolgot, nem az őt megkérő apa érzelmei iránti kegyeletből, hanem hamisítási szándékból, azaz azon okból követte el, hogy a hamisítás által Gligor polgári állás, jogviszonyainak megváltoztatására hatóság előtt felhasználta vagy felhasználni legalább megkísérlette, vagy más által felhasználattatna volna.

Nekem tehát tántoríthatlan meggyőződésem, miszerint Bálint Miksa lelkész a főforogó eszében épen a fennálló büntetőjogkönyv alapján, illetve a btönyv 75. §-ának a 391. §-sal való egybevetése mellett, az okirathamítás büntényében elmarasztalni nem lehetett.

Hogy pedig igénytelen meggyőződésem támogatására nálammál valamivel nagyobb

auctoritásra hivatkozzam, teszem ezt, midőn egyszerűen az e kérdésben legnagyobb tekintély, magának a büntetőjogkönyv szerzőjének k. Csomegi Károlynak szavait idézem szerző-szóra, melyeket épen az okirathamításról szóló 391-ik §-nak a miniszteri értekezletén lefolyt tárgyalásánál mondott*)

Tárgyalás alá vétetvén ugyanis az okirathamításról szóló fejezet, Kosza Sándor kir. főügyész utalt arra, hogy az akkori praxis szerint az okirathamítás feunforgónak tekintetett akkor is, ha valaki valamely közokiratban változtatást tesz a nélkül, hogy ebből bárkire is jogserelem háramolnék. Implicite tehát aggyávt fejezi ki, és ezésszerűnek látná, ha a büntetőjogkönyv vonatkozó §. világozobban szövegeztetnék, nehogy ezen praxis tovább is „vívjon.”

Mire Csomegi Károly ezen szavakat mondá:

„Elismerem, hogy jelenleg (79-ben) a praxis az, miszerint a közokiratot véghz minden jogtalan változtatás hamisításnak tekintetik, a kár háramlik ebből valakire jogserelem, akár nem. Ezen theoria azonban ban már megbukott (dehogy bukott meg, mint a példa mutatja!) és jelenleg a doctrina azon szempontból indul ki, hogy a közokirat ép úgy mint minden más okirat, arra való hogy bizonyítékot képezzen. Míg tehát a megváltoztatott okirat nem használtatik arra, hogy abból valamely előny származzék: addig a megváltoztatás nem képez büntettét!”

Ezen kérdéses §-t, mely az eredeti javaslatban 367. számot viselt, ezen megnyugtató kijelentés után szerző-szóra úgy fogadták el a mint Csomegi fogalmazta és így ment át szerző-szóra a törvénybe.

Kitészik tehát ebből, hogy az illető §. magának a kir. főügyésznek okozott aggodalmát, hogy ezentul is helytelenül fogják alkalmazni s valakit csupán a közokirat megváltoztatása miatt elmarasztalni a csak midőn maga a szerző kinyilvánítá, hogy maga a megváltoztatás nem büntény, és hogy a jogserelem okozása vagy okozhatása épen azt jelenti, miszerint a hamis okirat valóssággal felhasználható legyen s ebből azután valakire jogserelem legalább származhatott volna: csak akkor ment át így a törvénybe. Persze arra nem számoltak, hogy ezen mindenki által elölveshato legcompensatabb hivatalos magyarázat 1879-dik évtől 1886-ig feledékenységbe fog menni, s ennek folytán itt vagy amott, ugy mint a jelen esetben is, valakit mégis csupán azon indokollással fogják elmarasztalni ezen súlyos büntényben, mert tényleg változtatás történt a közokirat szövegében, habár szándékosság nem létezik, habár a közokirat jogok megváltoztatására, előny szerzésére, hatóságok félrevezetésére nem használtottuk is, vagy legalább ilyesmi a végtéráglason ki nem derült.

Vannak, kik azt kívánják, hogy a büntető bíró e tudomány európai színvonalán álljon, sőt vannak criminalisták*), kik szellemde fejtegetésekből bizonyítják, hogy a büntető

*) Lásd: „A Magyar Büntetőjogkönyv a büntettekről és vétegekről és teljes anyaggyűjteménye.” A magy. kir. igazságügyminiszterium megbízásából szerkesztette Dr. Lév Tóbiás, II. kötet 767. lap. Budapest 1880. Zilahy Samuul kiadásán.

*) Lásd: Henke „Criminalistische Versuche” I. kis füzetke a. Die Vertheiligung in Strafsachen von Dr. Julius Vargha. Doent der Rechte in Graz, Wien, 1879. 481—483. oldal.

bírónak egyik főfeladata a rozg törvények követítése és észszerűtlenségnek mondják, azt kívánni a bírótól, hogy minden esetben és kivétel nélkül a törvényt stricto alkalmazza. A magyar büntető-bíróságokban meg van az anyag arra, hogy ily magaslatra emelkedjenek és esetleg a rozg, észszerűtlen törvényt a bírói meggyőződéséhez remediumával közelítsék, de annyira tul vannak halmozva teendőkkel, hogy örülnök kell, ha egy pár végtéráglason néhány duzzat ügyet lemorzsolnak, mint a tengerit; nem lehet tehát kívánni, hogy ne csak a törvény §-ait olvassák, hanem büntetőjogtudományi buvárlatokat is tegyenek.

Annyit azonban minden magasabb igények nélkül is óhajtaní lehet: hogy legalább a büntetőjogkönyv hitelés értelmességétől egyes szabványainak törvényhozi intencióit magában foglaló, hivataios tekintélyű nyilatkozatokról legyen tudomásuk, nehogy ok tegyék szigorubbá és észszerűtlenebbé a törvényt, mint a milyennek maga a törvényalkotó szerző azt tétetni és értetni akarta.

Dr. Báltaszéki Lajos.

Külföld.

Az angol parlamentből. Az alsóház több órai vita után a kormány által a bevételek költségeihez előterjesztett javaslatokat első olvasásban, szavazás nélkül elfogadta.

Anglia és Görögország. A „Havas”-ügynekse Londonból azt jelenti, hogy az angol kormány elláttott attól, hogy Görögországhoz ultimátum intéztesek, a mennyiben a legutóbbi együttes távrat átnyújtását elégséglen tartja.

A szeverlali herceg. Madrid, apr. 16. Téves az a hír, hogy a szeverlali herceg kegyelmét kapott. A minisztertanács elhatározta, hogy nem fogja a herceg megkegyelmeztetését javasolni, a rá kimért büntetést azonban a Balairi-szigetekre való száműzetésre fogja megváltoztatni.

Legujabb posta.

Görögország és a hatalmak. Görögország válasza a hatalmak egyitt jegyzékére tegnap este nyujtattott át. A jegyzék kifejteti, hogy a kormány eleget teendő a hatalmasságok óhajának, semmi olvas Intézkedést nem tett, a mi a békét megzavarhatná, a herli szerződésben megállapított határosonálról nem mondhat le a nélkül, hogy a nemzet közérzetével ellentétbe ne jöjjon. A kormány egyebirant meg van győződve, hogy ha Görögország e határozattal megkapná, ez által helyreállítatná az egyensúly a Balkán-államok közt és Kelet Békéje biztosítva lenne. A kamara a kormány valamennyi javaslatát megszavazta.

A szerb és bolgár diplomatiai viszony. Londoni diplomatiai körökben elterjedt hírek szerint a bolgár kormány azzal az eszmével foglalkozik, hogy Szerbiával ismét diplomatiai összeköttetést létesítsen. Mint Belgrádból jelentik, a szerb cabinet igen előzékenyen fogadná e kezdeményezést és a lépés bizonyára tetszésre találná a nagyhatalmaknál is.

A porta és Törökország. Konstantinápolyból jelentik: Hivatalos körökben a görög ügyet illetőleg nyugtalanság uralkodik, melyet nem képesek elszoelni sem az európai flottahajók szerzől érkező hírek, sem azok a tudósítások, melyeket a görög határon táborogó csapatok parancsnokai küldenek be. E nyugtalanságról tanuskodnak azon óvintőzkedések is, melyeket a kormány tesz csak azért, hogy a törökországi görögöket elzárja magának lehetőségétől is, hogy felzigattassanak és épp ezért tiltották ki az országból az összes Törögországban megjelenő hírlapokat. A török kormány nemreg kérdést intézett a

Folytatás a mellékleten.

hessen: „Szánlak, de nem szereltek:” Hogy Leontius által való megváltoztatása után nejjell nem fogadhatta a hüszke trák, az érthető, de az a vérfigyálo rődség — nem. Hiszen Spartacus szerette Flaviát s így lűtlen volt nejjéhez már akkor, mikor még nem tett áldozata Leontius gyáva szenvedélyének! — Flávia a hóshoz való viszonyánál fogva a tragédia középpontjátví növi ki magát. Mintaképe a római patricius loánynek, Búske és uralkodik tudó. Búskeséges uralkodik szerelmén. Szerelme bevalására csak halála bírja. Leontius igazi patricius, telve az ösok iránt való tisztelettel, lelkesedéssel. A kéjencz Leontius, a nyers erőszakoskodó rabzsolgárkeskedő, maguk a rabzsolgárak mind típusuk, jellemzetesen esestetű alakok. A tragédia nagy hatása tagadhatatlan, s még mindig telehá előtt adják.

Gránfeld Armin.

Az eljegyzés.

(Eredeti beszély az 1848 9-ik évi szabadságharoz idejéből)

Írta: Némethy Károly.

IV.

(Folytatás.)

Előztek meg Dárdányt s lépünk be azon lakostyáiba, honnan az imént az erdő hang a fiatal nőig hatott.

Ember legyen a talpán azon idegen, a ki beléptekor azonnal meg tudja mondani, hogy e hajlékban minő fajta ember tanayzik? Tudós-e, ki az óriási terjedelmű ügyezkeknyekben antik és modern bekötetőkkel mintegy bűszkélkedő könyvekben buvárkodik? vagy tán egy szenvedélyes Nimród, kinek a vadászati sport iránt élénk érdeklődéséről, az izléses öszhangzatban s válogatott végyletben az egyik falon diszelgő legkülönlegesebb emblemek tanuskodnak? vagy tán Marsnak egyik bátorlelkű fia, ki az itt felhalmozott diadal-és hadijelvényekben gyönyörködik? Hát annak a sok mindenféle komplikáltabb-

hatalmakhoz az iránt, vajjon ne szakítsa meg a diplomatiai összeköttetést Görögországgal...

VAROSI KÖZÜGYEK.

Klironat

Arad szab. kir. város főorvosának f. évi márciusi utáni egészségügyi jelentéséből. A hőmérséklet legnagyobb állása 0°+17.5...

Házassult 42 pár. Orvosrendírti hullaszemle 4 esetben. Orvosrendírtől vizsgálattott 108 letartóztatott...

TÁVIRATOK.

Budapest, ápr. 17. (Az „Aradi Közlöny” eredeti távirata.) Ma délelőtt a calvintéri református templomban özv. gróf Batthiányi István...

HIREK.

Arad és Vidéke.

Lapunk kiadóhivatala 10-étől fogva fűtőre a törvényszék mellett Neumann-féle ház utca...

hét órai reggeli 8 órai magyar. fél 10 órai német szentbeszéd tartatik. a magyar szentbeszédet tiszt. Fejér Damascin áldozar ur fogja tartani...

Jágócsi-Péterffy József. az ipariok-lak szervezésével és vezetésével megbízott miniszteri biztos a tegnapi napot...

Küttig Albin vezérőrnagy. a 34-ik gyalogdandár parancsnoka. tegnap átiratlag értesítette Arad város polgármesterét...

Horvath Alajos m. kir. államvasuti központi felügyelő. az aradi pályaudvarban közelebbről történt kocsikíséletes megvizsgálása ügyében városunkban időzik.

Tragikus vég. K. s. s. Károly új-páni jegyző. ki pár nap óta oly szomorú nevészégre tett szert, tegnap hajnalban öngyilkosságot követett el...

Arad város ipariok-lak bizottsága a városi tanácsnak utasítása folytán. tanácskozó tárgyat tartotta a vallás- és közoktatásiügyi miniszter rendelettel...

Arad város ipariok-lak bizottsága a városi tanácsnak utasítása folytán. tanácskozó tárgyat tartotta a vallás- és közoktatásiügyi miniszter rendelettel...

Arad város ipariok-lak bizottsága a városi tanácsnak utasítása folytán. tanácskozó tárgyat tartotta a vallás- és közoktatásiügyi miniszter rendelettel...

Arad város ipariok-lak bizottsága a városi tanácsnak utasítása folytán. tanácskozó tárgyat tartotta a vallás- és közoktatásiügyi miniszter rendelettel...

Arad város ipariok-lak bizottsága a városi tanácsnak utasítása folytán. tanácskozó tárgyat tartotta a vallás- és közoktatásiügyi miniszter rendelettel...

Arad város ipariok-lak bizottsága a városi tanácsnak utasítása folytán. tanácskozó tárgyat tartotta a vallás- és közoktatásiügyi miniszter rendelettel...

Arad város ipariok-lak bizottsága a városi tanácsnak utasítása folytán. tanácskozó tárgyat tartotta a vallás- és közoktatásiügyi miniszter rendelettel...

Arad város ipariok-lak bizottsága a városi tanácsnak utasítása folytán. tanácskozó tárgyat tartotta a vallás- és közoktatásiügyi miniszter rendelettel...

Arad város ipariok-lak bizottsága a városi tanácsnak utasítása folytán. tanácskozó tárgyat tartotta a vallás- és közoktatásiügyi miniszter rendelettel...

Arad város ipariok-lak bizottsága a városi tanácsnak utasítása folytán. tanácskozó tárgyat tartotta a vallás- és közoktatásiügyi miniszter rendelettel...

Arad város ipariok-lak bizottsága a városi tanácsnak utasítása folytán. tanácskozó tárgyat tartotta a vallás- és közoktatásiügyi miniszter rendelettel...

Arad város ipariok-lak bizottsága a városi tanácsnak utasítása folytán. tanácskozó tárgyat tartotta a vallás- és közoktatásiügyi miniszter rendelettel...

Arad város ipariok-lak bizottsága a városi tanácsnak utasítása folytán. tanácskozó tárgyat tartotta a vallás- és közoktatásiügyi miniszter rendelettel...

Arad város ipariok-lak bizottsága a városi tanácsnak utasítása folytán. tanácskozó tárgyat tartotta a vallás- és közoktatásiügyi miniszter rendelettel...

Arad város ipariok-lak bizottsága a városi tanácsnak utasítása folytán. tanácskozó tárgyat tartotta a vallás- és közoktatásiügyi miniszter rendelettel...

Arad város ipariok-lak bizottsága a városi tanácsnak utasítása folytán. tanácskozó tárgyat tartotta a vallás- és közoktatásiügyi miniszter rendelettel...

nál-komplikáltabb természettani, eszillagászati és földtani eszközöknek látára nem jövőnk-e kísérlete azon foltvételek tért engedni...

A terem közepén álló kerék ottománan Holzwarth ú. Egyike ő azon alakoknak. kikről még előrehaladott koruk dacára is azt szoktak mondani...

Az öregnek bámulatos képét egy fiatal ember képezi. ki előbből annyiban különbözik csak a menyiből látszik. hogy az életnek fagyaszto zuzmárja ifju időségéig...

Társalgásunk komoly jellegű lehet. mert bizonyos önnepélyes esend tölbe az azon közelet. melyek többnyire zajosak és fesztelenek szoktak lenni...

Már látom. — kezdé az ezredes neki hevülve — hogy te a frázisok gyártása magadat meglehetősen hegyakörölködt. Mintha csak folyton védésszavakkal foglalkoznál volna...

radnod... Ha előre tudtam volna. hogy huszonhét éves korodban azzal. a mit számodra alapítottál... inkább ispannak neveltetted volna...

Melyen fia számára babérok sokasom természetnek — veté köze a fiatal ember. — És most. a tárgyalgosság kedvéért. szabadon nekem azon megjegyzése. hogy szivem megreped...

— Ez ellen már protestálom kell: — szölt az öreg komolyan — mert ha. miként az imént mondád. számodra az én büheségem jelölte ki az iránt. miért nem követted az én példámat? Látod. én egy életkor szenteltem azon ügynek. mely téged annyira elidegenítette képes. — Csakhogy. jól tetszik tudni. önnek

a korszaka. jó atyám. édesdeden szny-nyádozott. mert a bekövetkezett viharnak tudatában nem volt: az enyém azonban élénk öntudatra ébredvén. tolmácsolója lett oly eszméeknek. melyek eddig ismeretlenek voltak.

Megdöbbenve szölt az öreg Holzwarth: — Egyszer úgy beszélés. mintha magad is a világsí esztétér egyik tragicus hőse lennél.

— Nem tartozom ugyan azokhoz. de mindeusztára azokhoz számítom magamat. kik önnel együtt a lezajlott tragédia áldozatai el nem hagyják.

Miként jutottál a rám vonatkozó állításodhoz? — kiáltá az ezredes indulatosan.

Oly módon. — viszóza Richard mosolygva. — hogy saját füllemmel hallottam. midőn önt. atyám. a rabsgára jutott szabasz-harcosok macenásának elvezettek... Na de ne az mert jelentem meg. úgy önnek. kedves atyám. jöttéit szemre lobbanasun. Egészen más indok az. mely engem ide vezetett.

Figyelek. — Az imént már közöltem önnek. atyám. hogy az egyenruhát igen szűknek találom s hogy a kard esztétésével megrátkozni egyáltalában nem tudok: nines tehát egyből hátra. mint a jövőmre néve kigondolt tervebe önt beleavatni...

— Az élet ama forrásából. kiáltá a fiatal ember lelkesülten. melynek búbias esztétedesége egy öszintén érzo atyának bölcs szavai vegyülnek.

— Ez ellen már protestálom kell: — szölt az öreg komolyan — mert ha. miként az imént mondád. számodra az én büheségem jelölte ki az iránt. miért nem követted az én példámat? Látod. én egy életkor szenteltem azon ügynek. mely téged annyira elidegenítette képes.

ról lehet a szó. Ezt pedig a következőkben van szerencsém előterjeszteni. Első szám: letételepedem kedves atyám házában: második szám: a birtok átvétele: harmadik szám: ennek hű kezelése. hogy sáfárközlőssoml örök pontosan számot adhassak s végül negyedik szám: a legholddogabb esendélet...

— A esendéletét vagy már? — veté köze halotváza az öreg. — Hol marad az asszony? E pillanatban meggyült az ajtó: mire Dárday Alfrédnél belépett s félénken megállott.

Mines az a büvös tünényém. mely e pillanatban apa s fiura meglepőbb benyomást gyakorolt volna. mint ez ifju búias nőnek lupus in fabulakét történt megjelenése. Mondjuk röviden. hogy Margit a helyzetet itt annyira uralta. miszerint. ha annak tudatában lett volna. sokkal bátrabban fogott volna azon misióhoz. mely lépteit ide irányozta vala: de midőn önönmagában egyedül egy elített politikai fogolyként elhagyott nejét. a két férfinak pedig egy porba tippott eszmének esküdt ellenét vélté látni. nem merte a helyetkor általa elődüzett esendet félbeszakítani.

Az öreg Holzwarth. ki a fiatal nő megjelenésekor állóhelyéről folemelkedett volt. előmlökőva állott ott fia oldalán. kivel együtt oly eszortozottat kepezett. mely ama világra emlékeztetett volna. hol a tündér búbias hatalma a halandó fölött igazolag uralkodik.

Nem esuda tehát. ha a hallgatóság csaknem perczekig tartott. Margit. ki e két férfinak zavarát a minden bejelentés nélkül történt megjelenésének tulajdonította. végül némi bátorodott. miközben mélabus tekintetét hol az egyikre. hol a másikra vette. s hatkan kezdé: — Holzwarth ezredes ur?

— En vagyok — viszóza az öreg katonai némi búzike önérttel. hogy e búias lény tudakozódásának tárgya saját eskélyisége.

E szavakra újabb szünet állott be. mely

közben a feszélyeztettségnek bizonyos neme. mely kényelmetlen érzévtel rendszeren beszkott következni akkor. midőn valamely társaságban egy nem hivatott egyen jelen van. észrevehető volt.

Az öreg Holzwarth. ki ezen pillanat hátsza alatt csakhamar öntudatra ébredt. fiára mutatva. folytató: — Ha fiam jelenléte önt. kisasszony. nem feszélyezi. parancsait azonnal hozzám intézheti.

Minden habozás nélkül viszóza Margit: — A uni az atyát nem elhatároztára ös. tölzi. az a fiu előtt sem lehet idegen: azaz a búhasz. mely meghallgatásért az ön szívéig hatol. fiában. ezredes ur. csak buzgó szözlőzóra találhat.

E szavakra az ifju nő szemében ragyogó ékeszöslőstől tündöklő könyvek tüntek fel. Az öreg Holzwarth. kinek arcza most a leghönsőbb részvét kifejezése mutatkozott. előzékeny nyájassággal így szölt: — Foglajlon helyet kisasszony. s nyugtson nekem s fiamnak alkalmat annak behozonyítására. hogy mindketten az egyetértés ösvényén karöltve haladni tudnak.

Dárdayné a felhívásnak engedve. a kezeveten helyet foglalt. az ezredes vele szemben egy székreült le: Richard oldalt. az ablakmelyvédésben állva marad. — Parancsát várom: — szölt az ezredes komolyan.

Mielőbb idejővetem teljodunképeni ezéjára áttérnek. — kezdé Margit. — kitétem homályt akarom szötsözlőznem. . . Neve Dárday Margit.

Margit. kinek ez ismeretség nem igen volt inyére. zavartan viszóza: — Dárday Tibamé a nagybátyám.

(Folyt. következik.)

Nevelők

kik Angol- és Franciaországban működtek, kitűnő zongorajátzók és a nevelés befejezésére különösen alkalmasak, **nevelők** nyelvekben tökéletesek, zenében kitűnők, kik fiatal gyermekek nevelésével előszeretettel foglalkoznak; **angol nők**, kik a francziát tökéletesen bírják, **franzozia nők**, kik a zenében tökéletesek.

Német, francia és angol bonnokat kitűnő bizonyítványokkal és szerény igényekkel a legjobb tan- és nevelő erőket lelkiismeretesen ajánl.

Reisner Mathild asszony
elhelyező intézete. Bécs, I. Goldschmidgasse 9.
Képvisele: Arad, kápolna-utca 4. sz. I. emelet.

Leghasznosabb TÖKE-BEFEKETÉS

Több rendbeli 200-5000 holdig legjobb minőségű földekből álló birtokok általam eladóak melyek akár haszonbérlet, akár pedig saját kezelés mellett biztos 7 százalékos jövedelmeknek. Ezen birtokok bármelyike kevés pénzre is megvehető, amennyiben a fizetési feltételek igen előnyösek, mindegyik birtok el van látva cinos lakházakkal és elégséges gazdasági épületekkel.

Azon birtokok tulajdonosai pedig, kik birtokaikat eladni, avagy haszonbérbe adni szándékoznak, azoknak becses megbízásukat kérom, mert leginkább haszonbérletekre több komoly reflektánsom van.

Ajánlok továbbá jó fizetési feltételek mellett nagyobb és kisebb bérházakat megvételre. Csakis komoly vevőknek és eladóknak szolgáló részletes felvilágosítással. 185-78

Rosenberg Károly,
Arad, Fábán-utca II. szám,

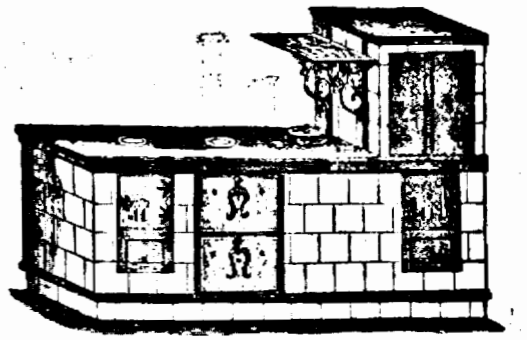
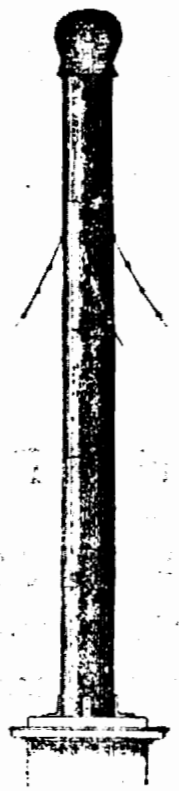
4433/1886. sz.
2062-886.

Nagybérleti haszonbérbeadási hirdetmény.

Az aradi m. kir. államjósággazgatóság részéről ezennel közhírré tétetik, miszerint a lippai kincst. uradalomhoz tartozó illósi majorsági földeken alakított nagybérleti gazdaság I. sz. 647 cat. holdas részletének 1886. november 1-től kezdődő 20 egymás követő évre leendő bérbeadása iránt Aradon, a m. kir. jósággazgatóság hivatalos helyiségén 1886. évi május hó 7-én, d. e. 10 órakor, felsőbb jóváhagyás fenntartása mellett, írásbeli zárt ajánlatok tárgyalásával egybekötött nyilvános árverés fog tartatni.

Kikiáltási haszonbér, év- és holdanként 10 forint, melyre haszonbérletni kívánók ezennel 10 százalékos bántópenzzel ellátva, meghívottnak. Aradon, 1886. április hó 11-én.

251-1.2 M. kir. jósággazgatóság.
(Utánnymot nem díjazatik.)



STOLL KÁROLY,

építészeti és műlakatos,

ARADON, ÖZ-UTCA 23. szám.

Elvállal mindennemű

HID- és ÉPÍTÉSZETI VASMUNKÁKAT

valamint vasból kerti sir-rácsokat és sűrűkereszteket tervszerinti készítésre a legjutányosabb árak mellett.

Stifter-féle ajtócsukló legnyomósabb ajtó-becsapó ellenzövel, raktára Arad-, Békés- és Csongrád megye részére.

Zajtalan ajtócsuklás még akkor is, ha azt erő-zakkal csapják be. Az ajtó csattanása és idegesség tevő részvétele nem fordul elő.

Tudomására adom a t. üzlettárs felémnek miszerint saját készítményű

PRÉSELT VASLEVELEKET ÉS ROSSETTÁKAT melyeket eddig külföldről nagy nehezséggel és drágán szerztek be, nálam a legjobb minőségben gyári áron alul kaphatják.

Árverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az aradi kir. járásbíróság 3215.1884. sz. végzése által Glück Károly végrehajtó javarag Glück G. csódtömege ellen 475 frt tökére-érjég elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és 1124 frtra becsült bolti állványokból álló ingóságok nyilvános árverés útján eladtnak.

Mely árverésnek a hely színe, vagyis Aradon. Atzél Péter-utca 1-ső szám alatt leendő eszközölésére **1886-ik évi április hó 19-ik napjának d. u. 2 órája** határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg: hogy az érintett ingóságok ezen árverésen, az 1881. évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsíron alul is eladtni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Aradon, 1886-ik évi április hó 14-ik napján.

Horváth Andor,
kir. bírói kiküldött.

Mai naptól 25 százalékos árleengedés!

Van szerencsém a n. é. közönséget és t. vevőimet értesíteni, miszerint üzletem

tökéletes végeladása

érel kében a mai naptól fogva

áruimat 25%-al a bevásárlási áron alul

árúsim, egyszersmint bátorkodom a n. é. közönséget ezen igen előnyös és ritka alkalmura szükségleteinek fedezésére figyelemztetni, mert a

végeladás még csak rövid ideig tart.

Magamat a n. é. közönség és t. vevőimnek kegyébe és pártfogásába ajánlvam maradtam

kiváló tisztelettel

163-12.20

ROSENBERG JAKAB.

MES OSAK TÖLD IDEIS!

A tavaszi idényre!

Teljes tisztelettel értesitem nagyrabecsült vevőimet és a t. közönséget, hogy a legújabb árucikkkel duvan elláttam

kézmű-, rövid-, norinbergi-, fehrnemű és gyermekjáték üzletemet, melyek mesés olcsóság és finomságoknál fogva felülmutathattnak.

Egy vég-vászon 30 rőt 4,50, 5: 5,50, 6. 15 frtig. Különböző finom vásznak rófe. 12, 14, 16, 20, 25 kr. Oxford és zephir 18, 20, 22, 26, 30-ig. Cartonok 16, 18, 20, 25, 30. Koczkázat és szines szövötek 16, 20, 25, 30, 40, 60. Fekete ternő 1/8, 1/6, 65, 80, 90. 1. 1,20. Törökzörök 15, 18, 20, 25. Asztalkendők és pohár-törülők 20, 25, 30. Asztalterítők 40, 60. 1. 1,20, 1,50, 2. Dolgozó ingek 60, 80, 1. Finom chiffon-ingek 1, 1,20, 1,50, 1,60, 1,80, 2,40. Finom Oxford és Creton-ingek 1, 1,20, 1,50, 1,80, 2. Lábravalók 60, 70, 80, 1. 1,20. Női ingek 65, 8, 90, 1, 1,20, 1,50, 1,80. Éji corsetták 70, 80, 1. 1,20, 1,40, 1,60, 2. Fehér és szines alsó szoknyák 80, 90, 1, 1,20, 2. Gyermek ingek, minden árban és nagyságban. Mell-fűzők 60, 65, 80, 2, 2,50, 3. Legújabb nyakkendők 14, 18, 20, 25, 30, 40, 1 frt. Nap- és esőernyők 90, 1, 1,20, 1,50, 2, 2,50, 3 frt. Utazó bőröndök és táskák 85, 90, 1, 1,20, 1,50, 5 frt. Sétapálcák 10, 15, 20, 30, 40, 50. Gyermek- és férfi kalapok 1,20-4 frt. Dolgozó sapkák 2, 30, 40, 50. Kézi kosarak 25, 30, 40, 50, 60. 2. Harisnyák 10, 13, 18, 20, 25, 30, 40, 50. Nagy választéku gyermek- és női ruhák, gépész öltönyök, paplanok, csipkék, gallérok, szallagok, rücsök, organtiu, chirtingek, gombok, zsinórok, halcsontok, pamutok, czérnák, fehér zsebkendő, keztük, papucskok. Mindennemű péznes, dohány és szivartárczák, asztal és tollkés, kanalak, fog, haj és ruhakéfék, illatszerek, albumok, varrészközök, fésűk, tükrök, mell-tük, nadrágtartók, harisnyakötők, valódi selmecci pipák, tajtékpipák, szivarszipkák, poharak és csemege-tányérok.

Ezekon kívül fehhivom a t. közönség figyelmét az annyira megkedvelt

5, 8, 10, 15, 20, 25 krajczáros kiállítási bazár,

mely a legszebb és a legválasztékosabb tárgyakból van összeállítva.

Postai megrendelések pontosan teljesítettnék. Csomagolás ingyen.

A t. közönség pártfogásáért és látogatásáért tisztelettel eszedezem:

KILÉNYI ADOLF.

Arad, főter, Arena-épület, a „kék golyó”-hoz.

Az aradi piacon a legjutányosabb bevásárlási forrás.

KRISPIN JÓZSEF

zongora-raktára és hangversenyterme,

Aradon, Deák-Ferencz-utca 28. sz., saját házában.

Van szerencsém a t. helybeli közönség figyelmét nagy választéku zongora-raktáromra felhívni.

Egy Mignon-zongora , 150 cm. hosszú, 7 octáv. érezlappal, vasszerkezettel, díszfából, 380 frt.	Egy zongora , széles érezlappal, egész csakart keresztúrrakkal, szép kiállítás, díszfából, 500 frt.
finomabb kiállításal, 420-450 frt.	feketefából, 600-650 frt.
Egy rövid-zongora , (Stutzli-féle), elefant-sont érezlappal, vasszerkezettel, keresztúrrakkal, szép kiállítás díszfából, 450 frt.	Egy hangversenyzongora , legújabb rendszer, 700-1600 frt.
feketefából (Gheint) palisander, 500-650 frt.	Egy plánino , kis alakban, 350 frt.
	Egy plánino , nagy alakban, 400 frt.
	Egy plánino , keresztúrrakkal, 500-600 frt.
	Egy harmonium , 100-100 frt.

Minden zongora szép hangú, könnyen játszó, legnagyobb hangtartással, száraz jó fából, szállítható és tartós. Meggyőzés szerint részlettízítésre is eladtnak.

A czégek, melyek gyáraiból a zongorákat hozatom, jó elkészítése iránt a legnagyobb biztositékot nyújtják.

Atjászott zongorákat eserebe vállallok, azokat bérletbe adom s legelőnyösebb feltételek mellett eladom.

Zongora-hangolások s javítások a legpontosabban eszközöltetnek.

187-2.12

KRISPIN JÓZSEF,

zongora-kereskedő Aradon.

Zenemű, vont- és fuvó-hangszerek, papirkereskedés és kölcsönkönyvtár Aradon, főtér, zárdá-épület.



Amerikai varrógépek, vasbutor és pénzszekevények

gyári raktára
SINGER L. S.

aradi kereskedő 1856 óta.



Mindenemü varrógépek javítása is eszközöltetik.
Azonkívül ajánlom vasbutor gyári raktáromat nagy választékba.

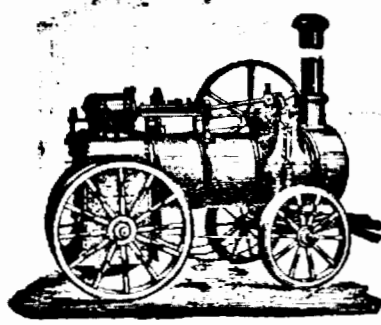


Valódi amerikai Howe,

nevezetesen
WEHLER & WILSON,
Singer, Grover s kézi varrógépek
családok, szabók és cipészek részére.

Varrógépekhez szükséges kellekek.

Wiese T. és Tsa
a cs. kir. osztrák és a kir. magyar
ministeriumok s államvasutak szállítói
tűz és betörés ellen biztos
pénzszekevények
gyári raktára.



Gép- és kazánkovács műhely.

BARTSCH SÁNDOR,

Arad, Deák Ferencz- (uri-) utca 32. szám.

Minden lehető gép-, kazán

új mozdony-tűzszekevények (Feuerbox), csőfalak.

Malomberendezések, Reservoírok, Kutszivattuk.

BORSAJTÓK,

cséplőgépek, új szalmarázó és dobtengelyek,

valamint minden e szakmába vágó munkálatok gyártása és javítása a legmértányosabb
árak és fejtekek mellett.

Elismerő nyilatkozat. Alóírott kedves kötelességet vélek teljesíteni, ha **Bartscht Sándor urat** (gépész és kazánkovács Deák Ferencz-utca 32. sz. a.) mint kitűnő gépész és kazánkovácsot gazda társaimnak lelkiosmeretesen és legmelegebben ajánlom. Ő ugyanis 16 gépész és kazánkovácsot elő- és hátsó tűzszekevényekkel, (Feuerbox) s új csőekkel oly jelesen és olcsó áron készítette el, hogy az előnyére válna bármely fővárosi gyárosnak is.
Kelt Kunágótán, 1885. szeptember 1-én.

Gaál Ferencz,
kir. kincstári pusztabíró.

209-4.8

Tüdő-, mell-, és torokbetegség valamint
sorvadásban szenvedők,

figyelmét különösen felhívom az orvosilag megvizsgált és szenvedők
ezrei által gyógytatása miatt elismert, általán Országoság helyő
szében felfedezett, az én nevem után „Homeriana“-nak nevezett
gyógyóvízre.

Használati utasítás díjtalanul és bérmentve küldök.
Egy 60 grammos „Homerianthea“ — mely két napra ele-
gendő — ára 70 kr. Minden egyes csomag az eredetiség jelöl
nem — Paul Homero aláírásával van ellátva.
Az eredeti thea csakis nálam vagy magyarországi főraktáram-
ban, Szilósy István gyógyszerárban Budapesten, (Krisztina vá-
ros, Városmajor-utca) kapható.
Ovum a t. közönséget, más ezékek által ajánlott nem valódi-
nak constábit Homeriana theát meg nem venni. 115-3.20

Homero Pál, Triest, (Ausztria)
a valódi Homeriana-növény feltalálója és elkészítője.

Javítások a legutányosabban készítettnek

Fleischer Jozsefa,
női divat-áru terem
ARADON,
templom-utca, minoriták palotájában.

Van szerencsém a helybeli és vidéki
nagyérdemű hölgyközönség becses tudomá-
sára hozni, hogy

Bécsi bevásárlásomról visszaérkeztem.

Ajanlom ennél fogva a tavaszi és nyári
évszakra dusan felszerelt

női, leány

és gyermek kalapokat,

mindenfélre főkötők, fejdíszek, meny-
asszonyi kosszorok és fátvilkókból
álló nagy raktáromat.

Gyászkalapokat, selyem, grenadin
és legfinomabb creppből, a leggyorsabban
készítik.

A n. é. közönség szives pártfogását kéréve,
maradok kiváló tisztelettel

219-3.4 **Fleischer Jozsefa,**
Videki megrendelések pontosan eszközöltetnek.

Javítások a legutányosabban készítettnek

Nagy választék
**salon- s futószőnyegekben,
ágy elé való**
selyem pamutból,
kellemes a lábaknak.
Darabja 1 frt 20 kr.
Kapható 205-3.4
Reich B. Károlynál,
Aradon, Herman-palota.

Legolcsóbb forrás. Legolcsóbb forrás.

2058/1886. sz. 252.-2.2

Haszonbérbe adási
árverési hirdetmény.

A pécska-kovács-lázai kincst. udalomhoz
tartozó Apáczá, Kunágota és Cs.-Palota község
határában fekvő kincst. földek, a Magyar és
Ó-pécskai halászlás jog, úgy a Magy-Bánhegyes,
Tót-Bánhegyes és dombiratosi italmérsi jog
további hasznosítása végett Aradon, a m. kir.
államjóságigazgatóság helyiségében, hol az ár-
verési feltételek is betekintheők, 1886. évi
május hó 7-én, felsőbb jóváhagyás fentartá-
sával, 10 százalék bánatpénzzel ellátott írásbeli
zárt ajánlatok tárgyalásával egybekötött nyil-
ványos szóbeli árverés fog tartatni, melyre bé-
relni szándékozók 10 százalék bánatpénzzel el-
látva meghivatnak.

Arad, 1886. április hó 12-én.

M. k. államjóságigazgatóság.
(Utánnymomat nem díjaztatik.)

A petrozsényi
köszénbánya
társulat
ajánlja legkitűnőbb minőségű

kőszénterményeit
a legolcsóbb árak mellett.

Megrendeléseket, melyek legrövidebb idő
alatt teljesíttetnek, készségesen elfogad

260-1.6 **Inkei Emil Aradon,**
a petrozsényi köszénbánya főügynöke.

Arlejtési hirdetmény.

Mintán a f. é. 12-ik napjára kitűzött ár-
lejtés, pályázók hiányában, megtartható nem
volt: Kuvin község képviselő testületének 5/886.
sz. határozata folytán — a tekintetes megyei
törvényhatósági bizottság 723/884. sz. a. kelt
végzése alapján — Kuvin községéhez tartozó, egy
tanác terem és egyéb melléképületekkel ki-
bővítésének vállalkozás útján leendő biztosítá-
sára újból 1886. évi április hó 28. napján d.
e. 9 órakor Kuvin községéhez zárt ajánlat-
tal egybekötött árlejtés fog tartatni.

Kikiáltási ár 3476 frt 90 kr.

7. Pályázni szándékozók tartoznak az árlejtés
megkezdése előtt a kikiáltási ár 5 százalé-
kát, bánompénz gyanánt letenni. — Az 50
kros bélyeggel és megfelelő bánompénzzel al-
látott zárt ajánlatok csak folyó évi április hó
27-ik napjának d. u. 6 órájáig fogadhatók el és
figyelembe csak úgy v. tetnek, ha pályázó ki-
jeleníti, hogy a feltételeket ismeri, a azoknak
magát feltétlenül aláveti. — A részletes költ-
ségvetés, terv és feltételek a hivatalos órákban
Kuvin községéhez tartozó megtekinthetőek. Utóaján-
latok figyelembe nem vétetnek.

Kuvin község előljáró-ága, 1886. évi ápri-
lis hó 14. én.

Montia Isaiás,

községi jegyző.

Serb Vasilie,

bíró.

270/1886.

Visszarverési hirdetmény.

Az alóírt ispánság részéről az uradalmi igazgatóság
1886. évi április 1-én 1928. szám alatt kelt rendelete foly-
tán ezzel közhírré tételük, hogy a nagyalki és sajtyeni
töviskesi kaszáló területén gyakorlandó vadászati jognak
Renngarten Henrik cs. palotai lakos és bérlőnek kára és
veszélyére és az árverésben leendő részvételből való ki-
záratása mellett leendő haszonbérbe adása iránt az 1888-
évi XX. t. cz. követelményének alapján az alóírt ispán-
ság hivatalos helyiségében folyó 1886. évi május hó
3-án d. e. 10. órakor írásbeli zárt ajánlatok tárgya-
lással egybekötött nyilvános szóbeli visszarverés fog tar-
tatni melyre bérelni szándékozók 10% bánatpénzzel ezen-
nel meghivatnak.

Kikiáltási ár az egész területre évenkénti 5 forint
állapították meg.

A hirdattam kezdetét veszi az árverési jegyzőkönyv
jóváhagyása napjától és tart 1887. október 31-ig.

A haszonbérleti feltételek az alóírt m. kir. kincst.
ispánságnál megtekinthetők.

Pécska, 1886. április 12-én.

M. kir. kincst. ispánság.

5650/886.

A nagyméltósági m. kir. honvédelmi miniszterium-
nak 13080. sz. a. kelt magus rendeletével kiadott pályá-
zati hirdetmény közhírré tételük.

Pályázati hirdetmény.

a katonai nevelő- s képzőintézetekben rendszeresített s az
1886/87-iki iskolai év kezdetével betöltendő magyar ál-
lami alapítványi helyekre.

Az 1882. évi XXV-ik törvényzikk értelmében a
magyar korona országai belső ifjak számára, a katonai ne-
velő-és képzőintézetekben rendszeresített 120 alapítványi
hely közül az idén 1886/7-iki iskolai év kezdetével, a
Közszegen, Kismártonban, Kassán és Szt-Pöltenben létező
katonai alreáliskolák I- és II-ik évfolyamaiban; a
Mährisch-Weiskirchenben lévő katonai főreáliskola I- és
évfolyamaiban; a bécsújhegyi katonai akadémián és a bécs-
műszaki akadémia I- és évfolyamaiban, végre a fumei had-
tengerészeti akadémia I- és évfolyamaiban, összesen 18 hely
lesz betöltendő.

A nevezett katonai tanintézetek től évfolyamaiból
pályázók rendszerint nem vétetnek fel, s ezen intézetek-
ben jelesen a katonai alreáliskolák II-ik és IV. évfolya-
maiban; továbbá a katonai főreáliskola többi évfolyamai-
ban csak azon helyek lesznek betöltendők, melyek ugyan-
ezen tanfolyamokban, idelölötti önkéntes kitérés, elbocsátás
stb. által a folyó tanév befejeztéig az eddigi tapasztalatok
szerint csakély számban áruessébe jönnek.

A betöltendő helyekre a magyar korona országai-
ban honilletékes azon ifjak pályázhatnak, kik legalább a jó
iskolai osztályzatot felmutatni képesek és kiknek anyai-
magukat az országok érdekében bármely irányban kitün-
tettek és szerényebb anyagi viszonyok között élnek.

A teljesen felszerelt folyamodványok az előírt ha-
tóság útján a m. kir. honv. miniszteriumnál f. évi május
hó 25-éig nyújtandók be.

Az ezen tanévre betöltendő helyekre vonatkozó any-
pályázati hirdetménynek részletesebb intézkedései városi
leveletárunkban megtekinthetők.

Arad, 1886. április 13-án.

A városi tanács.

Czigler Sebők,

műszerkovács és mérleg-készítő.

Aradon, Deák F.-utca 3. szám.

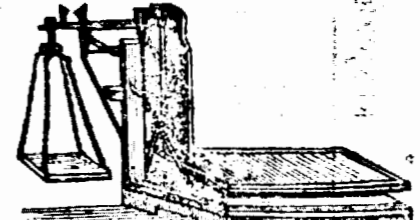
Kézi

tizedes

mérlegeket,

ninden

nagyságban,



rndas-, mérzáros-, tányér- és kalmár-mér-
legeket, bélyegszelvényeket, számokat hor-
dokra és szarvasmarhára, bélyegző kalapá-
csokat, konyha- és mérzáros-késeket és szál-
lokat, kávédarálókat a legjobb anyagból és a
legolcsóbb áron.

Együttal batorkodom a n. é. közönséget figyel-
meztetni, hogy az én tizedes-mérlegeim nem öntött,
hanem kovacsolt vasból készítettnek és minden elő-
forduló javítást 3 évig ingyen eszközölk.

Elvállalok javításra tizedes mérlegeket, súlyo-
kat, kávédarálókat a minden e szakmába vágó mun-
kákat a legolcsóbb áron.

Köszörlésre késeket és ollókat átvállalok
olcsó áron. 237-2.3

„EQUITABLE”

Egyesült államokbeli életbiztosító-társaság New-Yorkban. — Alapított 1859.

A biztosított tőke átlaga 1885. végén	911,212,527 frt.
Összes biztosítéki alap	169,711,138 -
Ebből nyereség tartalék	35,348,710 -
Europában elhelyezett tőkék	4,788,000 -
Letétemény a magy. áll. hitelbanknál Budapesten	100,000 -

Kiváló előnyök:

Kifogásolhatlan kötvények. Minden a társulat által kiállított kötvény 3 év leteltével kifogásolhatlanná válik.

A legpontosabb, havonként a nyilvánosság elé hozott kártérítések rendezése, minden levonás és halasztási idő nélkül.

A második évdíjak befizetésétől kezdve az összes nyereség a biztosítottak között kiosztatik.

A Fél-Tontina biztosítások, minden díjmelés nélkül, a biztosított előbb be következő halálával a család teljes ellátását biztosítják, egy bizonyos kor elérése esetében pedig aggsági ellátást nyújtanak.

Azonkívül a Fél-Tontina biztosítás még lehetővé teszi a kötvényeknek három évi fennállásuk utáni visszavásárlását is.

Vezérképviselőség Magyarország számára:

BUDAPEST, VI. ker., Andrássy-ut 12. szám.

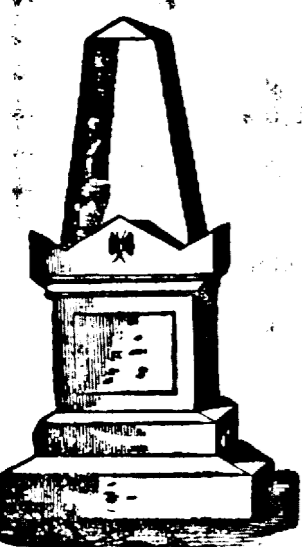
ARADI FŐÜGYNÖKSÉG:

SONNENFELD és SCHWARZ

nagykereskedő cégénél,

Arad, Szabadság-tér 7. szám.

247-2.2



Steiner és Frank

első sarkó-kereskedése, Aradon.

Buzater, 13. sz. a „Széchenyi” múzeum mellett.

ajánlják dusan felszerelt

terméskő, marvány, granit és syenit

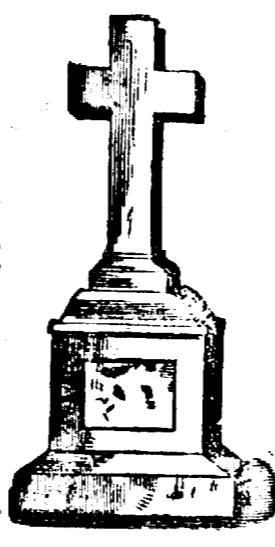
sarkóvekből

álló raktárakat.

Továbbá valódi arannyal aranyozott

vas-sarkereszteket 215-35

a legolcsóbb árak mellett.



39. Előnyös vásárlás 39. Obetko Kálmán cég üzletében

ARADON.

Kitűnő készítésű lábbelik, egyes tullelmezott számai, 34-37-ig, tetemesen leszállított árakon.

Női magasaru brünnel czugos lábbelik 2 ft. 2 frt 50 kr., rendszer számfolyam 3.-, 3.50.
Női comod vagy fél cipők brünnel 1.-, 1.20, 1.50; finomabb 2.-
Női regatta cipők, finom brünnel, bőr, fűzda, felül rugany v. oldalgomb 2.50, 2.80 keztől-bőrből 3.50, 3.80.
Női magas bőr cipők 3.50, 4.-, keztől bőr 5.-5.50.
Gyermek cipők az árak a korhoz mérve: 1-2 éves 50 kr. 1.20-ig; 4-6 évig 1.20-1.80, 7-12 évig 2.-3.50-ig. A rendkívül változatoságnál fogva az árak csak általában vehetők.
Fűz cipők fűzős hegyes név alatt és ruganyos, igen erősek 6-8 évig 2.50, 3.50; 9-12 évig 3.80, 4.50.
Férfi lábbelik igen erős készület, közönséges bőr 3.50, 4.-, finomabb 4.50, 5.-, 6.-, minni, zerge, kid és orosz lakkból.
Kalapok nemezéből változatos alakban gyermekeknek 80 kr., 90 kr., 1.-, 1.20; férfiaknak 1.25, 1.40, 1.80, 2.50 ig.
Női nemez kalapok vadász forma 2.-, 2.50, utazásra.
Szalma kalapok dus raktára, nők, gyermekek és férfiak részére, ezekről külön árjegyzék.
Ingek férfiaknak, fehér és színes, igen jól készítő 1.20, 1.50-től 2.50-ig.
Munkás ingek oxfordból 70 krtól 90 krtig.
Fűz-gyermek ingek 50 krtól 1.20-ig.
Lábravalók pamutból, magyar és német szabás 1.20, 1.50, Rumburgi vászonból 2.-, 2.50.
Gallérok és kezelők, legjobbak.
Rumburgi vászon zsebkendők 6 db 1.20-tól 2.50-ig.
Színes zsebkendők pamut és vászon 6 db 50 krtól 2.80-ig.
Nyakkendők és kész csokrok, legdivatosabbak, 20 krtól 1 frtig.
Napernyők színes pamut, legdivatosabb, gyermekeknek 0, 90 kr., 1.-, 1.20, nagyobb 1.80-tól 2 frtig.
Selyem napernyők minden nagyságban az ugynevezett en tout cas-ig 1.80 től 5.80-ig.
Férfi napernyők 90 krtól 2.80-ig.

Esőernyők, közönséges 75, 90 kr. jobb faj clott és botany 1.-, 1.50, 2.50.
Selyem 3.50, 4.-, 8.-
Ezész új faj magától kinyíló 9.-, 10.-
Esző köpenyek vízhatlan gummból, palletót 7.-, 7.80, bő szabás 8, 9, 10, 12 frt. Megrendeléseknél a hosszúságot kérik.
Hártsnyák, szövött és kötötték, gyermekek-évszerint 15 krtól 25-ig, térd hártsnyák, kötötték 30 krtól 70 krtig.
Egy pár igen jó férfi-hártsnyája 20, 30, 40 kr. női hártsnyák hasonló arányban.
Jäger-féle gyapjú alsó-íngék, nadrágok, hártsnyák, izzádszárszárító gyaipot alsó-íngék 70 krtól
Miután raktáram igen kiterjedtek, elősorolándónak vélem következő árakat, melyekről külön árjegyzék létezik.
Ablak-redők fából, szőve, keresztbe szövött len-vászonból jaloux-k egymás felett függő deszkákból.
Háztartási készletek alapca és alapca ezüst.
Orvosi, chirurgiai készletek mindennemű sérvekötők, fecskendők és kötélkek.
Vízszűrő gépek legkifinomottak.
Sóda-víz készítő gépek.
Távozó b őrdüök és mindennemű készletek. — Gyermekekjátékok, gummilabdák-eroquettek és karika-játék.
Disznói ajándék-tárgyak, bronce, fa, majolika porcellán és ezüsttől.
Mindennemű viasz vásznak asztalra, butorra és padozatra.
Illatszerek, szappanok.
Kötő pamut, ezérna-, gomb- és tűneműek futó szőnyegek.
Ariston hangszer hat kottával 20 frt, külön kotta 2000 közül választható, dbja 60 kr.
Herstonett 6 kottával 16 frt.
Aristophone legújabb zenélő 6 kottával 26 frt külön kotta 70 kr.
Megrendelések pontosan teljesítenek, csomagolás nem számítatik.

A temesvári gyártelep sörfozde foraktára,

Szives tudomásul!

A közeledő szőlő- és földmunkálatokhoz ajánlok mindennemű

pálinkát és szeszt

a legolcsóbb árak mellett.

A legnagyobb raktár mindennemű

LIKŐRÖKBEN.

WERNER C.,

Aradon, főut 2. szám alatt, az új városházzal szemben.

teljeskörűen áru e országban sörfozde üzemeltetve e

Huzás máre Hónapban.

Huzás már e

Kincsem 1. sorsjegy 10. csak 10. Főnyeremény készpénzben 50.000. 10.000 ut, 5000 ut 20% lev. 4788 pénznyeremény. A magyar lovar-egylet sorsjegy-irodája: Budapest, vaczi-utca 6. sz.

Hó 24-én.

107-36.42

Az ujonnan feltalált

Negru-féle

szobapadolat-fénymáz egyedüli foraktára

Ernyei Gyulá-nál

a „zöld papagályhoz”, Aradon.

A Negru-féle ujonnan feltalált szobapadolat fénymáz nem ak különös tartóssága, szép fénye, és egészen szagtalan, gyors és nagyon egyszerű alkalmazása által tűnik ki, de jutányossága által is fölülmulja valamennyi mostanig használatban lévő kül- és belföldi szobapadolat fénymázakat, minthol 1 doboz, azaz 1 kiló elegendő 46 m² méter szobapadolatra, az ára 1 frt 45 kr., megújításnál azonban csak a fele szükségeltetik — ezerrint feltehető, hogy egy kisebb szoba csak 50 kr., nagyobb 1 frt, nagy terem 1 frt 45 krba kerül.

Postai megrendelések pontosan eszközöl-
tetnek, csomagolás nem számítatik.

Aradmegyel takarékpénztár.

Zálogosztály.

Arverési hirdetemény.

F. évi április 19-én d. e. 8 órakor, a fennebbi helyiségben, a következő számú lejárt arany- és ezüst zálogtárnyak fogtak az „alapszabályok 36. §-értelmében” a legjobbat igérőnek azonnali készpénz fizetése mellett elárvereltetni nygmit: 1065, 1191, 1348, 1547, 2429, 2468, 2512, 2513, 2681, 2728, 2793, 2899, 2903, 2972, 2984, 3090, 3095, 3230, 3288, 3340, 3348, 3360, 3381, 3420, 3435, 3534, 3544, 3609, 3625, 3661, 3685, 3699, 3707, 3759, 3760, 3766, 3838, 3868, 3887, 3907, 3937, 3942, 3944, 3967, 3968, 3970, 3990, 4035, 4051, 4062, 4068, 4119, 4125, 4130, 4146, 4245, 4250, 4272, 4462, 4571, 4601, 4764, 4783, 4844, 4853, 4862, 4865, 4870, 4880, 4889, 4916, 4981, 5018, 5059, 5209, 5216, 5221, 5275, 5281, 5295, 5296, 5316, 5337, 5360, 5373, 5413, 5414, 5415, 5416, 5521, 5531, 5543, 5548, 5552, 5568, 5583, 5589, 5595, 5628, 5629, 5636, 5657, 5688, 5714, 5721, 5722, 5723, 5726, 5763, 5784, 5806, 5807, 5809, 5848, 5871, 5883, 5966, 5994, 6020, 6045, 6058, 6059, 6060, 6070, 6090, 6091, 6118, 6120, 6138, 6139, 6140, és 6179. szám, mely árveréshez a venni szándékozók ezennel tisztelettel meghívotnak.

Arad, 1886. márczius 28.

203-3.3

Az igazgatóság.

Spitzer Jakab és Fia

posztó-, gyapjuszövet-, vászon- és szőnyeg-kereskedése Aradon, ajánlja a tavaszi évadra

ujjonnan és dusan felszerelt raktárát,

legjobb minőségű és legdivatosabb

brünni, angol és franciaia férfi-ruha szövetek,

gráci Cheviot és Stajer

nyári lodennokban,

továbbá mindennemű peruvienne, dosking, posztó és tüffelekben, a legolcsóbb árak számítása mellett.

Ültönyök elkészítése, kiváratra a legjobb munkások által és minden ár mellett elvállaltatnak.

Nagy raktár futó- és egyéb szőnyegekben.

OLASZ VERES KERESZT-SORSJEGYEK OSZTRÁK VERES KERESZT-SORSJEGYEK
 első huzása huzása
 1886. május hó 1-én. 1886. május hó 1-én.
 Főnyeremény 200.000 Lire. Főnyeremény 25,000 forint.
 Ára 14 $\frac{1}{2}$ forint. Főnyeremény 25,000 forint.

HITELSORSJEGY-IGÉRVÉNYEK,
 huzása
 1886. május hó 1-én.
 Főnyeremények 150,000, 30,000 és 15,000 forint.
 Ára 5 frt bélyeggel együtt.

F. é. május 1-én esedékes szelvények már most beváltak.
WALLFISCH ARMIN
 bank- és váltóüzlete Aradon.
 256-1.3 Vidéki megrendelések pontosan teljesítettek.

Fontos építésznek.
 Altalán kitűnőnek ismert cement és hydraulikus mészt gyártmányaink főraktára Arad városa és vidéke számára

HANN A. urnál Aradon,

hol a legjutányosabb áron eszközölhetők a megrendelések és pontos kiszolgálásról gondoskodva van.

Az osztrák-magyar államvasutak társulata.

Valódi portland-Cement szintén mindig kapható nálam.

HANN A.

Szabadságtér, gróf Nádasdy-házban.

259-1.6

!! Figyelemre méltó !!

A tavaszi és nyári időnyre, ugyszintén husvéti ünnepekre a nálunk a nagyérdemű helybeli és vidéki vevőink szives figyelmébe dusan berendezett

FERFI-DIVAT- ÉS DISZMÜKERESKEDÉST.
 Nagy választék:
 férfi- és gyermekkalapok (Cilinderek és Clakkok.)
 férfi bőr- és lakkecipők, férfi ingek,
 dus választék és nagy raktár chiffon, creton, pique, zephir és oxford kelmékből, legújabb divatnak, nem különben igen nagy választék gallér és kézelők, ugyszinté nyakkendők, férfi harisnyák, esőernyők, napernyők, sétatálcák, utazó- és kézi-bőröndök, illatszer, szappanok, pénz-, dohány- és szivar-szelenczék, fénykeptartók (album) stb.
 A nagyérdemű helybeli és vidéki közönség pártfogását kérve, kész szolgálattal

SUHAJDA és TÖRÖK
 az „Arany ember”-hez Aradon. 175-11*
 Főter 21. szám, a két emeletes Spitzer-féle házban a megyeházzal szemben.
 Postai megrendelések gyorsan eszközöltek, — csomagolás nem számítatik.

ÜZLET-MEGNYITÁS.

Van szerencsém a n. é. közönség tudomására hozni, hogy

GLÜCK DEZSŐ
 cég alatt
 Aradon. Szabadságtér 20. szám alatt egy

megkezdett s kész himzések
 és mindennemű női kézimunkák,
 berlini pamut-, kötő- és horgoló haraszt-, fonál-, selyem-, chenille-, cánavász-, ezerna-, csipke-, szallag-, tűk- és gombok-, uri- és női szabó-kellékek-, végre férfi- és női fehérnemekkel dusan felszerelt üzletet nyitottam.

Gyors és pontos kiszolgálás mindenkor főtrekvésemet fogja képezni.
 A n. é. közönség szives pártfogását kéri
Glück Dezső.

242-2.3

ÜZLET-MEGNYITÁS.

Aradon. Forray-utca sarján.
 gróf Nádasdy-ház.

Legnagyobb versenyképesség Aradon

LÖWY S.
 Budapesti.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát férfi és női

DIVATCIKKÉKBEN.
 Nagy raktár karlsbadi férfi-, női- és gyermekcipőkből,
 ugyszintén

FÉRFI ÉS GYERMEKKALAPOK
 a legdivatosabb alakban, a legtekintélyesebb bécsi gyárakból,
PIPERÉ ÉS DISZMŰÁRU-UDONSÁGOK
 csodálatos olcsó gyári áron.
 Megrendelt cipők házhoz szállíttnak.
Löwy S. központi raktára.

Aradi kiállítás

CSÓTY NÁNDOR Erdem érem

épület- és díszmű-bádogos,
 Aradon, Forray-utca, gróf Nádasdy-hz.
 Ajánlja a n. é. közönségnek mindennemű

bádogos munkáit.

Elvállal minden e szakmába vágó munkákat, u. m. épületek fedését, parkányzását és díszítését.
 Préselt horgany-díszítmény (ornamentek), ugymint: galériák, sarok- és középdísz, vázák, rosetták, consolok darabok- és méterekként.
 Körpárkány padlásablakokhoz: Padlás-ablakok, kímászók, csatornák stb. javítása a legolesőbb áron.
 Különösen bátorodom ajánlani a nyári időnyre — a háztartáshoz szükséges — több év óta tapasztalattal készülő **jégzsekrényeimet**, 1 és 2 ajtóval, melynek könnyű beszerzése miatt olcsó árakat számítván és pedig 1 ajtós 14 frt, 2 ajtós 28 frt. 249-2.8

TÓTH LAJOS
 férfi-szabó,
 Aradon, Forray-utca, gr. Nádasdy-házban.

Van szerencsém a n. é. helybeli és vidéki közönség tudomására hozni, hogy a legelső bel- és külföldi gyárakból bezerzett legújabb divatu tavaszi

SZÖVETEK

megkezdtek s előnyös bevásárlás folytán azon szerencsés helyzetben vagyok, hogy a legújabb divatu s kitűnő szabáru

TAVASZI ÖLTÖZÉKEKET
 legfinomabb szövetekből igen jutányos árak mellett készíthetek.
 Midőn még most érkezett szöveteim megtekintésére vagyok bátor meghívni, egyuttal az addig irányomban tanúsított szives pártfogást megköszönve s azt továbbra is kikérve, maradok kiváló tisztelettel

148-6.10 **Tóth Lajos, férfi-szabó.**

Cigaretta hüvelyek

az egyedül valódi, speciális „Le Houblon” papírból, „Cawley és Henri” párisi cégtől, több mint 1000 különböző, gyönyörű mintákban, u. m. elegans aranyjegygyel (rosa salon), továbbá ezüst, kék, vörös stb. monogramokkal, feliratokkal, sportalakokkal (válogatva 10 féle színben) 6 különböző minőségben 1. számtól 6-ig. — 1. sz. egész vékony, 2. sz. félvékony, 3. sz. félvastag, 4. sz. 5. sz. vastagabb, 6. sz. igen vastag.

Legújabb és legelőzseritűbb cigaretta töltő gép, melyvel bárki 300 kifosztatlan cigarettát készíthet egy óra alatt. Egy darab ára 80 kr. Régebbi szerkezeti gépek nélkül és rézből, darabja 10-15 kr. **Mintaküldemények** postán bérmentve. 1000 drb legfinomabb cigaretta hüvely, 10 különféle minőségben, 10 elegans dobozban, 3 frt beküldése mellett.

500 drb	1 frt 70 kr.
500 „szopoka nélkül, egész fehér cigaretta-hüvely	30 kr.
500 „különféle mintákkal	50 kr.

„Le Favorita”

Viszontelárusítók megfelelő százalékban részesülnek.
 A valódi francia cigaretta hüvelyek „Cawley és Henry”-től Párisban, főgyári raktára:

TREBITS A.
 m. k. cigaretta és bélyegárudájában,
 Budapest, V. Harminezád-utca 1. 255-1.3